

## V I Lenin

# Förslag till upprop av bondedeputerades 2:a allryska kongress till bönderna

Den 6-7 (19-20) december 1917

Böndernas andra allryska kongress riktar till bönderna tillhörande Rysslands alla nationer och folkslag en flammande uppmaning att uppbjuda alla förståndets och viljans krafter, hela styrkan av sitt antal och sin energi för att väcka de slumrande, att uppmuntra obeslutsamma för att i detta ögonblick – måhända det allvarligaste och mest ansvarsfyllda ögonblicket i den stora ryska revolutionen – i varje hörn av landet, i varje by, i varje stadsdel i de stora städerna, säga ut sitt vägande, sitt avgörande ord, så att alla hör det.

Kamrater bönder! Vi utgör den väldiga majoriteten av vårt lands befolkning. Vi är de arbetandes och exploaterades huvudmassa. Vi är huvudmassan av dem som kämpar för att tillfredsställa de arbetandes berättigade och rättvisa krav – i främsta rummet kraven på jord – som kämpar mot varje förtryck och utsugning såväl från godsherrarnas som från kapitalisternas sida.

Kamrater bönder! Vi utgör huvudmassan av vår armé, som i främsta rummet fått på sin lott att utstå det mer än treåriga krigets omänskliga lidanden, det krig som tsarerna och kapitalisterna anstiftat. Vi utgör huvudmassan av den armé, på vars lott även den tunga, men tacksamma och ärofulla lotten fallit att vara en förkämpe – sida vid sida med arbetarna – för friheten, för jorden, för freden, för de arbetandes fullständiga befrielse från varje förtryck, från varje exploatering.

Kamrater bönder! Pröva vårt upprop, vår uppmaning, som framföres av bondedeputerade till bönderna av alla nationer i Ryssland, läs upp vårt upprop i varje by, i varje stuga, diskutera det på alla möten utan undantag, i kommunmötena, i böndernas institutioner, och fatta själva hemma hos er fasta och orubbliga beslut. Ty vårt hemlands öde är framför allt beroende av era beslut, av folkmajoritetens beslut, av böndernas egna beslut.

Farans stund nalkas. Den sista striden närmar sig. Hela landet, alla nationer i vår republik har delat upp sig i två stora läger. Det ena lägret omfattar godsägarna och kapitalisterna, de rika och deras lakejer, de höga ämbetsmännen och deras vänner, krigets anhängare, som kommenderar över folket.

Det andra lägret omfattar arbetarna och de arbetande och exploaterade bönderna, det fattiga folket och dess vänner, arbetarsoldaterna och fredens anhängare, anhängarna av en gränslöst beslutsam, djärv, revolutionär kamp för freden, som ej vet av någon förskoning mot folkets förtryckare.

Mellan dessa två läger har kampen i några delar av landet redan skärpts till ett direkt och öppet inbördeskrig, till ett sovjetarméns krig mot ett försvinnande antal personer, som litat på rikedomens makt och vill störta sovjetmakten, arbetar-, soldat- och bondedeputerades sovjeters makt och regering.

Kamrater bönder! Mycket är nu beroende av ert vägande, fasta och orubbliga ord. Av det beror också inställandet av detta inbördeskrig, beror möjligheten av att Ryssland skall kunna övergå till att fredligt och utan ersättning överlämna jorden åt de arbetande, av det beror socialismens seger. Res er som en man, kamrater bönder, höj er röst, ställ edra krav, sammanställ edra instruktioner i varje by, ni kan driva igenom att man lyssnar till er, ni kan tvinga alla att lyssna till er!

Kamrater bönder! Ni måste framför allt bestämt utdöma de deputerade till II allryska bondekongressen, som *avsöndrat* sig från denna kongress. Utdöm splittrarna! Utdöm dem som rubbat enheten bland bönderna, det arbetande folkets enhet, böndernas och arbetarnas enhet. Dessa splittrare, dessa upplösare bland bönderna, dessa överlöpare till de rikas läger, till godsägarnas och kapitalisternas läger, har förövat ett oerhört brott. Dessa personer kallar sig »socialistrevolutionärer», tillhörande högra flygeln och centrum, Avksentjevs och Tjernovs anhängare. De har förrått alla socialistrevolutionärernas läror och deras program, de har övergått till socialismens fiender, till revolutionens bödlar. De har brutit med dem, som troget bevarat socialistrevolutionärernas lära, program och krav, brutit med »vänstersocialistrevolutionärernas – internationalisternas» parti, som förblivit troget de arbetande böndernas intressen. Dessa Avksentjevs och Tjernovs anhängare lämnade II allryska bondekongressen och vägrade att underordna sig beslutet av böndernas majoritet, för att i stället genomföra de rikas och kapitalisternas vilja mot bönderna, för att störa fredens sak, för att hindra att jorden genast och utan ersättning överlämnades till det arbetande folket, för att rädda den för bönderna ödesdigra politik, som Avksentjev, Tjernov, Maslov o. d. bedriver.

Utdöm dessa förrädare mot böndernas sak! Med en sådan dom räddar ni många vacklande och svaga, ni räddar Ryssland från de vanvettiga försöken att börja ett inbördeskrig. Dessa försök är vanvettiga, ty de kommer endast att leda till att strömmar av blod gjutes, men de kan ingenting ändra, ingenting i världen kan rubba arbetarnas, soldaternas och böndernas enhälliga beslut, det beslut som fattades av arbetar- och soldatdeputerades II allryska kongress och likaså av bondedeputerades II allryska kongress.

Utdöm dessa förrädare mot böndernas sak! Må varje by uttala sitt förtroende för de beslut, som dessa båda kongresser, arbetar-, soldat- och bondesovjeternas kongresser, fattat. Må varje by *återkalla* från Konstituerande församlingen de representanter för socialistrevolutionärernas parti eller för bondesovjeter och bondeinstitutioner, vilka ej högt uttalat och i handling bevisat sitt fullständiga instämmande i dessa beslut.

Kamrater bönder! Ni vet alla att motståndarna till de av arbetar- och soldatdeputerades sovjeters II allryska kongress och likaså av bondedeputerades II allryska kongress fattade besluten endast *genom bedrägeri* kunde komma och kom in i Konstituerande församlingen som representanter för bönderna. Dessa personer, som ofta kallar sig »socialistrevolutionärer», har i verkligheten bedragit bönderna, vilka ännu inte kände sanningen om Avksentjevs, Maslovs och Tjernovs politik, den politik som gick ut på eftergifter åt godsägarna, kompromiss med kapitalisterna och häktande av medlemmarna i böndernas lokala jordkommittéer. Dessa herrar Avksentjev, Maslov och Tjernov bedrog bönderna, ty socialistrevolutionära partiets allmänna kandidatlistor var färdigt uppställda till den 30 (17) oktober, men sanningen uppenbarades för hela Ryssland först *efter* den 30 (17) oktober.

Sanningen avslöjades inför hela Ryssland av arbetar- och soldatdeputerades sovjeters II allryska kongress den 7-8 november (25-26 oktober) 1917. Sedan avslöjades denna sanning av sovjetmakten, av sovjetregeringen, som för första gången publicerade de skamliga hemliga fördragen, som för första gången upptog en verkligt revolutionär kamp för freden, för första gången *i handling* visade, hur denna kamp måste föras och som redan vunnit den första framgången: vapenstilleståndet vid fronten.

Denna sanning avslöjades av sovjetregeringen, då denna utfärdade dekretet om jorden och på så vis utan förbehåll ställde sig på böndernas sida och avlägsnade varje möjlighet att utifrån hindra bönderna att oinskränkt utöva den lokala makten.

Denna sanning avslöjades av II allryska bondekongressen, som för första gången blottade inför bönderna Avksentjev-Tjernovs Exekutivkommittés<sup>1</sup> skändliga roll genom en speciell, utförlig resolution. Kongressen slutar den 21 (8) december och började den 13 december (30 nov.) 1917.

Ni ser, kamrater bönder, att bönderna vid uppställandet av kandidatlistorna den 30 (17) oktober och vid valen till Konstituerande församlingen den 25 (12) november ännu *inte kunde* veta sanningen om jorden och om freden, *inte kunde* skilja sina vänner från fienderna, från vargarna i fårahud. Ni ser att de socialistrevolutionärer, som sätter sig emot arbetar- och soldatdeputerades II allryska bondedeputerades kongress' beslut, endast *genom bedrägeri* kunde uppträda i böndernas namn.

Tolerera inte, kamrater bönder, att det skall flyta blod *för detta bedrägeris skull!* Uttala er bestämda protest mot dem, som lämnade bondedeputerades II allryska kongress. Antag *instruktioner* från varje by, varje guvernement, varje härad, varje socken, uttala er protest mot dem som lämnade kongressen, *nämn namnen* på de lokalt valda bondedeputerade till Konstituerande församlingen som inte godkänt dessa kongressers beslut, kräv att sådana deputerade *skall avgå* från Konstituerande församlingen, ty de kan endast på grundvalen av ett bedrägeri mot folket utgiva sig för att vara valda av folket.

Kamrater bönder! Konstituerande församlingen måste ge uttryck åt folkets vilja. Den som lämnat bondedeputerades II allryska kongress, den som brutit mot folkets vilja, som splittrat bönderna, som gått över från böndernas sida till de rika, han är ingen folkvald, han är förrädare, för honom finns det ingen plats i Konstituerande församlingen. Han bringar inte fred och jord åt de arbetande, han bringar folket de rikas vanvettiga och brottsliga uppror mot sovjetmakten. Folket kommer inte att tolerera bedrägeriet. Folket kommer inte att tolerera att dess vilja brytes. Folket kommer ej att uppge sovjetmakten till de rikas förmån. Folket kommer ej att låta de rika fördärva *fredens sak*, som det tagit i egna händer, *jordens* omedelbara och fullständiga överlämnande åt de arbetande utan ersättning.

Det finnes endast två utvägar för hela landet:

Antingen Kaledins, kadetternas, kornilovmännens (och deras förstuckna anhängares, Avksentjevs, Tjernovs, Maslovs) inbördeskrig mot sovjetmakten, ett blodigt krig, ett hopplöst krig för dess anstiftare, ett krig som ej kommer att beröva sovjeterna makten, utan endast att medföra större förbittring, flera offer, mera blodsutgjutelse, ett längre fördröjande av den stora socialistiska omgestaltningen och mera svält för de spannmålsfattiga guvernementen.

Antingen ett ärligt erkännande av den sanning, som är uppenbar för alla: att motståndarna till de av arbetar- och soldatdeputerades sovjeters II allryska kongress och även av bondedeputerades II kongress fattade besluten endast genom bedrägeri kunde komma in i Konstituerande församlingen som representanter för bönderna och att därför dessa deputerade måste underkastas ett nyval.

En tredje väg finns inte. Antingen ett blodigt utrotande av de rika, Avksentjevs, Tjernovs och Maslovs anhängare. Eller deras samtycke till omval av bondedeputerade i Konstituerande församlingen, så snart dessa i böndernas namn uppträder i Konstituerande församlingen mot de beslut, som fattats av de båda sovjetkongresserna, arbetar- och soldatdeputerades II allryska sovjetkongress och bondedeputerades II allryska sovjetkongress.

Kamrater bönder, ni har ordet!

Ni har det avgörande ordet!

---

<sup>1</sup> Här menas Bondedeputerades allryska sovjets Centrala exekutivkommitté som existerade intill dessa deputerades II kongress. – *Red.*

Med ett beslutsamt ord av *alla bönder, med instruktioner av alla bönder i varje by* kan ni upprätta fred i hela landet, bland alla Rysslands nationer, ni kan göra slut på inbördeskriget, ni kan trygga en riktig, en verklig Konstituerande församling och inte en som kommit till stånd genom bedrägeri, ni kan påskynda och underlätta krigets avslutande genom en rättvis fred, påskynda överlämnandet av all jord åt de arbetande, befästa förbundet mellan bönderna och arbetarna och påskynda socialismens seger.

Ni har det avgörande ordet, kamrater bönder! Leve jordens överlämnande åt de arbetande!  
Leve freden! Leve socialismen!

**Bondedeputerades II allryska kongress.**

Publicerades 15 (28) december i tidningen *Golos Trudovogo Krestianstva* under rubriken "De arbetande bönderna"